

HAMBURGER FERIENPASS

2024/2025

55 Jahre
Hamburger
Ferienpass



www.ferienpass-hamburg.de



¡Por fin vacaciones! Ya está disponible el Ferienpass, con sus divertidas mascotas Jan y Jette, para los niños y jóvenes de Hamburgo. El Ferienpass es válido durante todas las vacaciones escolares de Hamburgo. Los niños y jóvenes que van a escuelas de Hamburgo reciben el Ferienpass a través de su escuela. Es válido para todos, independientemente de los ingresos de los padres. Conviene guardar la tarjeta del Ferienpass en un lugar seguro para tenerla a mano durante las vacaciones.

En la página web **ferienpass-hamburg.de** encontrarás numerosas ofertas para disfrutar de tus vacaciones en Hamburgo y sus alrededores.

Hay tantos eventos que es fácil perder la cuenta de todos ellos. Por eso Jan y Jette os mostrarán en las próximas páginas cómo encontrar la oferta de vacaciones ideal para cada uno de vosotros.

¡Jan, Jette y el equipo de JIZ os desean unas felices vacaciones!



El Ferienpass de Hamburgo es válido durante todas las vacaciones escolares de Hamburgo. Puedes encontrarlo en Internet en **ferienpass-hamburg.de**. Allí encontrarás muchas ofertas y eventos. Jan y Jette te muestran lo fácil que es encontrar la oferta adecuada para ti.

Hay categorías y filtros.

Las categorías te ofrecen una primera visión de conjunto. Por ejemplo, si te gustan los deportes, busca en la categoría «Deportes y juegos». Si deseas descubrir Hamburgo, la categoría «Aventura y descubrimiento» es lo que buscas.

Si quieres hacer una excursión con tu familia, echa un vistazo a la categoría «Alrededores de Hamburgo».



Si deseas viajar sin tus padres, haz clic en la categoría «Viajes».

Puedes utilizar los filtros para acotar aún más los resultados de la búsqueda.

Puedes buscar cursos para tu edad y que tengan lugar en tu barrio («Ofertas en tu distrito» o «Código postal»).

Puedes buscar ofertas en un periodo concreto, por ejemplo,

solo en las vacaciones de verano, o en un día concreto.

También puedes filtrar específicamente las ofertas

que pueden

liquidarse a través del paquete educativo.

Otra búsqueda te mostrará ofertas aptas para niños y jóvenes en silla de ruedas.



Con el filtro «Ofertas para días lluviosos» podrás encontrar eventos divertidos incluso para los días grises de Hamburgo a los que podrás acudir espontáneamente sin necesidad de inscribirte.

Si eres chica y quieres pasar las vacaciones solo con otras chicas, marca el filtro «Ofertas solo para chicas».

Si ya sabes lo que quieres buscar, utiliza el campo «Examinar todos los cursos». En ese caso, bastará con introducir una palabra de búsqueda , por ejemplo «ajedrez». A continuación, encontrarás todos los cursos de ajedrez.



Con los filtros, la función de búsqueda y las categorías, podrás acotar fácilmente las numerosas ofertas del Ferienpass y encontrar los eventos que más te gusten.

¡Jan y Jette te desean unas maravillosas vacaciones!



Puedes encontrar información en árabe, inglés, farsi, francés, polaco, ruso, español, turco y ucraniano en la página de Internet **hamburg.de/ferienpass**.

Encuesta con sorteo

¿Te gusta el Ferienpass?

Jan y Jette tienen curiosidad por saber qué te parece la página web **ferienpass-hamburg.de** y cómo la utilizas. Regalan magníficos premios como bolsas para el gimnasio, flambreras y cantimploras a todos los que envíen el cuestionario del reverso.

Esto es lo que tienes que hacer:

Rellena el cuestionario del reverso, introduce tu dirección y envíalo por correo postal a
Jugendinformationszentrum / Ferienpass
Dammtorstraße 14
20354 Hamburg

o hazle una foto
y envíala por correo
electrónico a
ferien@bsb.hamburg.de



Ya conocía el sitio **ferienpass-hamburg.de** antes de este folleto

sí no

Utilizo la página web **ferienpass-hamburg.de**

a menudo a veces rara vez nunca

La página web me gusta

mucho bastante ni fu ni fa nada

Me gusta mucho:

No me gusta nada:

Echo en falta esta función:

He recibido el Ferienpass a través de

Escuela Biblioteca Budni Otros

Tengo años.

Mi nombre:

.....

Mi dirección y ciudad:

.....

¡Muchas gracias por participar!

Por favor, rellena el Ferienpass, recórtalo y llévalo contigo. Enseña el Ferienpass en cada evento del Ferienpass sin que te lo pidan. El Ferienpass es válido para todo el año escolar. Guárdalo bien. Si lo pierdes, puedes descargar e imprimir un nuevo Ferienpass en **ferienpass-hamburg.de**.



FERIENPASS DE HAMBURGO

No transferible

Por favor, rellénalo,
recórtalo y preséntalo en
todos los eventos.

Nombre

Apellido

Fecha de nacimiento

Calle

Localidad

Firma

Editor: Jugendinformationszentrum,
Dammthorstraße 14, 20354 Hamburgo



Hamburgo

Aviso legal

Jugendinformationszentrum Hamburg,
Dammtorstraße 14,
20354 Hamburgo es la entidad emisora
del Ferienpass de Hamburgo.

La autoridad de control competente es la
Behörde für Schule und Berufsbildung der
Freien und Hansestadt Hamburg, Hamburger
Straße 31, 22083 Hamburgo.



FERIENPASS DE HAMBURGO

**Año
escolar
2024/25**



Jugendinfozentrum
Hamburgo

